

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2309/2003  
af 29. december 2003**

**om ændring af bilag III B, IV og VI til Rådets forordning (EF) nr. 517/94 for så vidt angår tekstil-  
kontingenter for 2004**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel<sup>(1)</sup>, særlig artikel 5, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 517/94 fastsætter de årlige kvantitative lofter for visse tekstilvarer med oprindelse i Serbien og Montenegro og Nordkorea.
- (2) Fra den 1. maj 2004 tæller Den Europæiske Union ti nye medlemsstater. Tiltrædelsesaktens artikel 6, stk. 7, fastsætter, at de nye medlemsstater skal anvende den fælles handelspolitik for tekstilvarer, og at de kvantitative restriktioner, som Fællesskabet anvender på import af tekstilvarer og beklædningsgenstande, skal tilpasses for at tage hensyn til de nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet. De kvantitative restriktioner for import i det udvidede Fællesskab af visse tekstilvarer fra tredjelande skal derfor tilpasses, således at de også omfatter importen i de ti nye medlemsstater. Dette kræver en ændring af visse bilag til forordning (EØF) nr. 517/94.
- (3) Det er hensigtsmæssigt ved ændringen af mængderne at anvende en metode, hvorefter der tages hensyn til den traditionelle import i de nye medlemsstater ved tilpasningen af de nye kontingentniveauer. En formel bestående af gennemsnittet for de sidste tre års import i

de ti nye medlemsstater fra tredjelande, justeret pro rata temporis, vil give et passende billede af de historiske handelsstrømme. 2000 og 2002 er valgt som de mest signifikante år, da de giver de seneste oplysninger om de ti nye medlemsstaters import af tekstilvarer og beklædningsgenstande.

- (4) Bilag III B, IV og VI til forordning (EF) nr. 517/94 bør derfor ændres med de gældende kontingentniveauer for 2004. Retningslinjerne for kontingenttildelingen i 2004 er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2308/2003 af 29. december 2003 om forvaltning af tekstilkontingenterne for 2004 i Rådets forordning (EF) nr. 517/94<sup>(2)</sup>.
- (5) Forordning (EF) nr. 517/94 bør derfor ændres tilsvarende.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, som er nedsat i medfør af artikel 25 i forordning (EF) nr. 517/94 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag III B, IV og VI til forordning (EF) nr. 517/94 ændres som fastsat i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. december 2003.

*På Kommissionens vegne*

Pascal LAMY

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 67 af 10.3.1994, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/2003 (EUT L 212 af 22.8.2003, s. 46).

<sup>(2)</sup> Se side 13 i denne EUT.

## BILAG

Bilag III B, IV og VI til forordning (EF) nr. 517/94 ændres således:

1) Bilag III B affattes således:

»BILAG III B

**Årlige kvantitative EF-lofter omhandlet i artikel 2, stk. 1, fjerde led  
Serbien og Montenegro <sup>(1)</sup>**

Kategori	Enhed	Mængde
1	tons	2 350
2	tons	2 853
2a	tons	645
3	tons	312
5	1 000 stk.	1 326
6	1 000 stk.	594
7	1 000 stk.	311
8	1 000 stk.	1 109
9	tons	292
15	1 000 stk.	460
16	1 000 stk.	232
67	tons	244

<sup>(1)</sup> Herunder Kosovo som defineret i resolution 1244 af 10. juni 1999 fra FN's Sikkerhedsråd.\*

2) Bilag IV affattes således:

»BILAG IV

**Årlige kvantitative EF-lofter omhandlet i artikel 3 stk. 1  
Nordkorea**

Kategori	Enhed	Mængde
1	tons	128
2	tons	150
3	tons	81
4	1 000 stk.	289
5	1 000 stk.	188
6	1 000 stk.	218
7	1 000 stk.	97
8	1 000 stk.	302
9	tons	71
12	1 000 par	1 308
13	1 000 stk.	1 509
14	1 000 stk.	154
15	1 000 stk.	175
16	1 000 stk.	88
17	1 000 stk.	61
18	tons	61
19	1 000 stk.	411

Kategori	Enhed	Mængde
20	tons	142
21	1 000 stk.	3 416
24	1 000 stk.	263
26	1 000 stk.	175
27	1 000 stk.	288
28	1 000 stk.	286
29	1 000 stk.	120
31	1 000 stk.	293
36	tons	95
37	tons	378
39	tons	51
59	tons	466
61	tons	40
68	tons	120
69	1 000 stk.	184
70	1 000 stk.	270
73	1 000 stk.	149
74	1 000 stk.	133
75	1 000 stk.	39
76	tons	120
77	tons	14
78	tons	184
83	tons	54
87	tons	8
109	tons	11
117	tons	51
118	tons	23
142	tons	10
151A	tons	10
151B	tons	10
161	tons	152«

3) Bilag VI affattes således:

»BILAG VI

**PASSIV FORÆDLING**

**Årlige kvantitative EF-lofter omhandlet i artikel 4**

**Serbien og Montenegro <sup>(1)</sup>**

Kategori	Enhed	Mængde
5	1 000 stk.	1 501
6	1 000 stk.	4 457
7	1 000 stk.	2 190
8	1 000 stk.	4 936
15	1 000 stk.	2 576
16	1 000 stk.	1 374

<sup>(1)</sup> Herunder Kosovo som defineret i resolution 124 af 10. juni 1999 fra FN's Sikkerhedsråd»